



“I te cherdì con to ennom” dij le Signur.

La ploania d'La Pli tol sö con ligreza te söa comunité **Lisa Ploner** (Rara) y ti fej les miús aodanzas ai geniturs Robert y Manuela: che Lisa pói cresce tla fede, vire tla speranza y sperimenté l'amur de Chelbeldio y dla jont.

- **Santa Messa sön Col Bechei:** i Scizeri d'La Pli s'envieia ala santa messa por recordé i 100 agn dla fin dla Pröma Vera **en domegna ai 5 d'agost ales 11:00** pla recostruziun dla postaziun de canun sön Col Bechei. La santa messa gnará zelebrada da Sign. Markus Moling y abelida dla Böhmische d'La Pli. Da jí da Pederü sö él ca. 3 ore de iade pa 1070 m de deslivel y 8,5 km.
- **“Chelbeldio s'ò tan bun”:** l'Uniu dles Eres y dai Ei met da jí **en domegna ai 12 d'agost** do la gran messa na **encuntada con signor Tone** co prejentará y spligará co adoré la picia brosciüra **“Chelbeldio s'ò tan bun – momonc particulars tla vita da vignedé”**. Tai pici sfeisc ciafa geniturs jogn propostes, conseis y rituai por vire momonc particulars tla vita de familia adöm a sù mituns tal ennom de Chelbeldio. L'invit da tó pert a cösta encuntada va porchel dandadöt a **geniturs - poscibilmonter pere y oma - de mituns dla scolina y dla scora elementara**. Sce al va debojügn vegnel ince organisé n sorvisc co ciara dai mituns.
- **Envit ai scolari:** la santa messa con signor Tone en **domegna ai 12 d'agost** ven abelida dal **cianté dai scolari**, desche al é gnü fat en la festa dles families. Düc i mituns y dötés les mitans co ô fá empara é enviés **en domegna ai 5 d'agost** do messa, te dlijia, a na proa con Angelica y Clara. Gnide trec!
- **Iolan y Dio s'al páii** dla oferta de San Cristofe: 916,72 €

1

enformaziuns y termins

Comun de Mareo: la desciaia "Ciamaor" daür en dedmesaledema ai 1 d'agost. Orars de daurida: dedmesaledema dales 14:00 ales, 16:30 y vendres dales 15:00 ales 20:00. Les informaziuns sora le ciomont che an pó de jö é da ciafé tla ultima ediziun dal Saltá, sön la plata internet www.comune.marebbe.bz.it sot "atualité" o ince diretamonter tla desciaia.

Döt le bun a:	Sr. Arcangela, Maria Comploj, <i>Arco</i>	* 01.08.1924
	Anna Rindler, <i>Bornech</i>	* 02.08.1934
	Fonjo Willeit, <i>Maran</i>	* 02.08.1934
	Sig. Heinrich Ellecosta, <i>San Ciascian</i>	* 02.08.1938
	Jan Rigo	* 03.08.1932
	Carolina Costa Ellecosta, <i>Valdaora</i>	* 04.08.1929
	Lois Trebo, <i>Badia</i>	* 04.08.1935
	y a düc chi co á santennom y compless i agn cöst'edema	

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina le **dedmesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann B

29.07.2018 - 17. domegna ia por l'ann

n. 35

Al é loé sö n gran profet danter nos; Dio s'an n'á tut sora de so popul. Alleluia.

📖 2 Resc 4, 42–44 | Ef 4, 1–6 | Jan 6, 1–15

Dal Vangelo do San Jan:

[...]⁵Canche Gejú â alzé i edli y odea ch'al gnea tan de jont da d'el, ál damané Filipus: Olá désson pa cumpré pan por che cösta jont áis da mangé? ⁶Cösc âl ma dit, por le meter ala proa: deache el enstes sâ ci ch'al ea por fá. ⁷Filipus ti á rospognü: Pan por duicont denars ne tleca nia, sce vignönn de chisc dess nen ciafé almanco n picio toch. ⁸Önn de sü discepui, André, le fre de Sciomun Pire, ti á dit: ⁹Atló él n picio möt, al á cin' pans d'orde y dui pesc; mo ci é pa cösc por tan trec! ¹⁰Gejú á dit: Lascede che la jont se sonti jö! Al ea danló cotan d'erba. Spo s'ai sonté jö; al ea encer cinmile ei. ¹¹Gejú á spo tut i pans, á dit l'oraziun de iolan y ti ai á partí fora ala jont; ensciö ál ince fat con i pesc. ¹²Canche la fola ea pasciüda, ti ál dit a sü discepui: Coede adöm i toc de pan avanzé, por che nia ne váis a dezip. ¹³Ai i á coiü adöm y n'á emplí dodesc cesc con i toc co ea avanzés dai cin' pans d'orde, do ch'ai á albü mangé. ¹⁴Canche la jont â odü le segn ch'al â fat, dijêi: Cösc é veramonter le profet co dess gní tal monn. [...]

Oraziun dal de

Periun! Dio, protetur de düc chi co spera en te, zonza te ne n'él nia de sann, no de sant: condüjesse, te töa misericordia, por le der tru y deidesse adoré i bens despascenc de cösta tera aladô ch'i ne pordunse nia i bens eterns. Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te t'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai secui. – Amen.

(Lezionar B)



📖 *Letöres dla 18. domegna ia por l'ann:*

Es 16, 2–4.12–15 | Ef 4, 17.20–24 | Jan 6, 24–35

Edema liturgica dai 29.07. ai 05.08.2018

DOM 29.	17. domegna ia por l'ann <i>Marta da Betania, Flora, Wilhelm</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania y benedisciun dal tomp
→	3. s.m. de sopoltōra dla † Maria Rubatscher ved. Crazzolara y corona dla comunité <i>offerta por i debojūgns dla ploania</i>
→ 11:45	<i>Fontanac/Prades, s.m. sōn chi prés,</i>
14:30	funziun dal Bato de Lisa Ploner
<i>10 y 18</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>
Lōn 30.	<i>Pire Crisologo, Ingeborg, Beatrix</i>
<i>07:30</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>
Ded 31.	<i>Ignazio da Loyola, Germanus, Hermann</i>
07:30	s.m. por † Lois Erlacher, Tomele
	s.m. por † Agnese Ellecosta ved. Erlacher, Ombolt
Dem 01.	<i>Alfonjo Maria da Liguori, Petrus Faber, Ulrich</i>
<i>18:00</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>
Jōb 02.	<i>Scebio, Petrus J. Eymard - de d'oraziun do vocaziuns</i>
19:30	s.m. por † Jep Rovara, Aroth
	s.m. por † Emma Frontull ved. Ellecosta, Longega
	s.m. do intenziun de Jan Rigo, Alnei
Ven 03.	<i>prōm vendres - Lidia, Benno</i>
▶ 18:45	signor ploan va a proveder
19:30	poscibilité da se pissié
	s.m. por † Maria Kehrer ved. Vollmann, Slugher
	s.m. por † Canzio Willeit, Blaje, funziun al Sacher Cōr
Sab 04.	<i>Jan Maria Vianney (curat d'Ars), Friedrich</i>
07:30	s.m. por †† de Hubert y Maria Feichter, Tescere
	s.m. en onú de Santa Maria y Sant'Ujōp da Oies
<i>18:00</i>	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>
DOM 05.	18. domegna ia por l'ann <i>Segra dla Basilica Santa Maria</i>
	dla Porziuncola <i>Maggiore, Maria dla Nei, Oswald</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania, devoziun a Santa Maria y benedisciun dal tomp <i>offerta por i debojūgns dla ploania</i>
15:00	funziun dal Bato de Matio Pitscheider
<i>10 y 18</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>
<i>ampola:</i>	por Anna Scher-Schweizer
<i>ministronc:</i>	▶ da doman y domegna: Nicolas Ellemunter y Emilie Rigo ▶ da sera y domegna: Stefan Taibon y Samuel Rigo
<i>i recordun:</i>	Notburga Kehrer ved. Zanmichieli, <i>Ciadura</i> + 02.08.2012 Franz Ploner, <i>Schenna</i> + 04.08.2008



N pich nich demorveia (Jan 6, 1-15)

I ponsi do

Gejú multiplicheia i pans y i pesc por la jont. Con cōsc mostrel ch'al é él le su pan dla vita co pascionteia la derta fan dla porsona: la fan d'amur, de ligreza y de verité. Gejú dá ca scincundes en abondanza, ares ne stancia nia y ne dá mai delujiun. Düc les ciafa, sc'ai chir Gejú, ti ô bun y ti va do.

I preii ensciö

Ala jont co t'ascuta sō Signur te scincheste te enstess. A chi co á fan ti daste le pan dla vita. A chi co á sei ti piteste l'ega dla salveza co ne se rōa mai. A chi co se sont susc ti daste tōa amizizia, a chi co bradla tōa ligreza, a chi co é desperés en granel de speranza. Multiplicheia te nos i segns de to amur, Signur Gejú, desche t'as multipliché le pan y i pesc por la meja co t'ascutâ sō. Nos orun te daidé. Dal cest de nosc cōr tolunse fora les scincundes che tō s'as dé y i les multiplicun por la ligreza dai atri.

Walter Cazzaniga, Parola amica - Il Vangelo della domenica per ragazzi



Rituai te familia - bun appetit!

Se sonté adöm pa mesa y mangé deboriada lieia la familia. Al n'é nia dagnora saurí da abiné dōtes y düc encer mesa – valch ven plü adora y mess defata jí, d'atri ven plü tert ... Tan deplü él emportant che an ciari da tó ete i pasc deboriada.

La oraziun pal past nes recorda che döt le bun ven da Chelbeldio. I orun le rengrazié. I ti dijun iolan ince ales porsones co á arjigné le past. Con sté adöm pa mesa fej mituns l'esperionza che ai se sta saurí con les porsones co ti dá amur, con chi co ti ô bun y ti scinca tomp. Ai empara ince da odei ete che la speisa rōa empormó sōn mesa con le laur de trepes mans.

Oraziuns pal mangé

Pere da Ci, nos te periun: mena jō tōa benedisciun sōn nos y sōn la speisa ch'i tolun. Amen

La bona speisa che i ciafun ven da te, oh Pere bun; Fá che düc chi co á sen fan ái da mangé, almanco pan. Amen

Döt le bel y döt le bun, ci che nos döt adorun, nes ven dé con gran amur: bel iolan, oh bun Signur!



da "Chelbeldio s'ô tan bun – momonc particulars tla vita da vignedé."